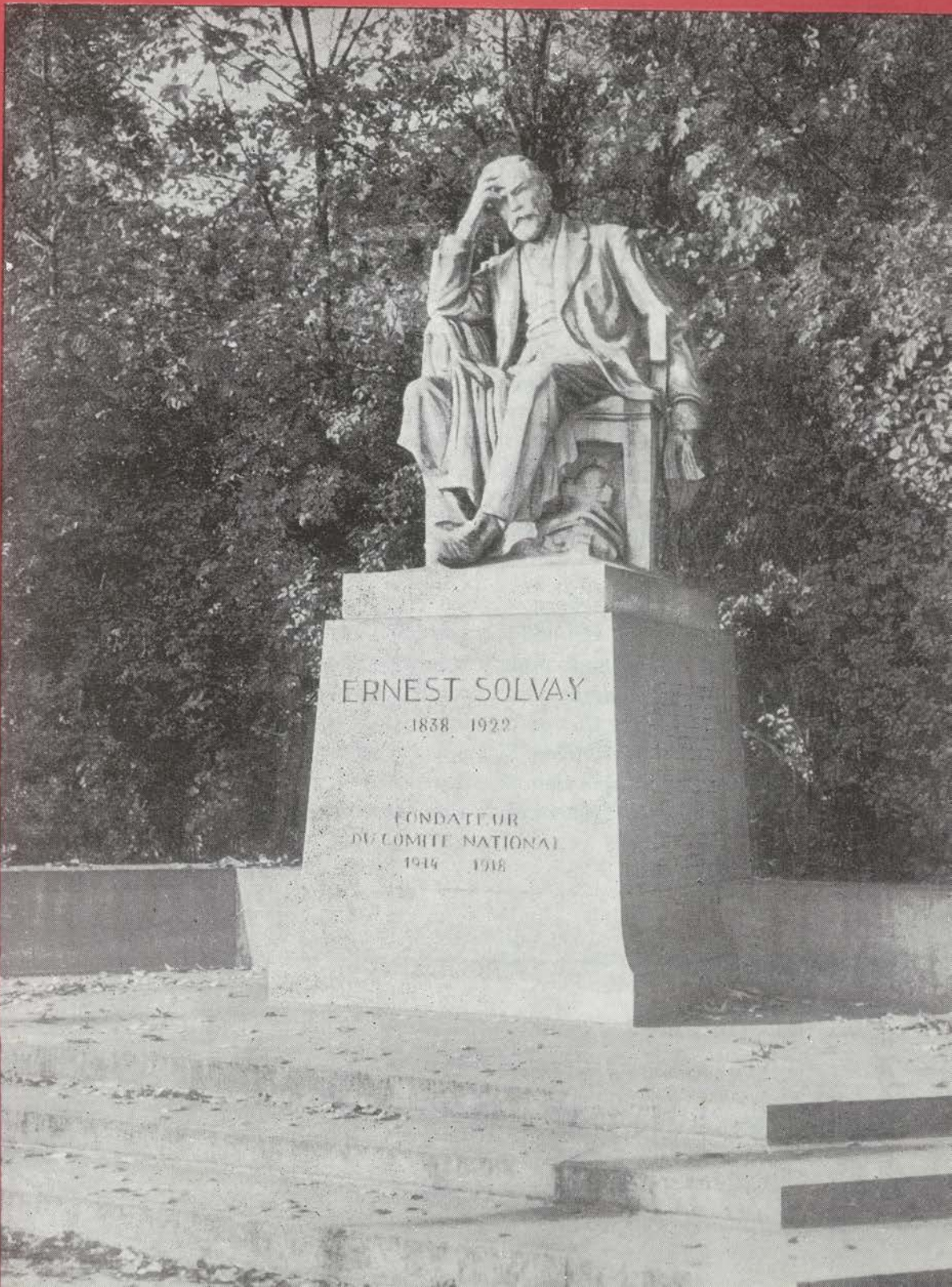




LA FABRICA

Boletín Informativo de la Fábrica de Barreda de Solvay & Cie.



ERNEST SOLVAY

1838 - 1922

FONDATEUR
DU COMITE NATIONAL
1914 - 1918

AGOSTO
1961

AÑO VII-N.º 74

Jamans

EN OCTUBRE LOS CURSOS DE FORMACION AL PERSONAL

Ha quedado abierta la matrícula para todo el personal de la fábrica, Canteras y Sondeos, para los Cursos de Formación al Personal, que darán comienzo en el mes de Octubre. Exactamente el día 5.

Los alumnos de este año formarán la Décima Promoción y a ella tendrán acceso tanto los operarios que trabajan de día como los de relevo. Las inscripciones pueden hacerse, indistintamente, en el servicio a que pertenezca el solicitante o en la oficina de FAE.

Todos aquellos que han obtenido el diploma o certificado correspondiente, pero que aún no han terminado los Cursos, no necesitan inscribirse puesto que son anotados, automáticamente, en la enseñanza inmediata superior.

Las clases comenzarán el 5 de Octubre y terminarán el 30 de Abril y sólo serán interrumpidas durante el período de Navidad, cuyas fechas serán fijadas oportunamente.

Todas las dudas que pudieran tener los futuros alumnos en lo que se refiere a encuadramiento, repetición de curso o de cualquier otra índole, les serán aclaradas consultándolo en FAE.

5 MAXIMAS DE SEGURIDAD

Descuido e imprudencia se escudan, corrientemente, en la fatalidad.

Uno mismo se fabrica su suerte y su desgracia.

Nuestro salario puede ser apetecido por un ladrón: el accidente.

Lo bueno es prevenir y lo malo remediar.

En las tiendas no venden ojos, ni piernas ni manos...

Concurso de Seguridad

¿COMO PREVENIRLO?

La respuesta correcta a nuestro planteamiento del mes de Julio era bien simple. Habría sido suficiente instalar, circunstancialmente, durante el tiempo que los obreros hubieran de subir y bajar por la escalera, montar o suplementar el rodapié con un guarda-cuerpos sencillo pero sólido.

Florentino Cuevas Rodríguez, de Calderería, fué el agraciado por el sorteo, que se realizó entre los que nos dieron contestación precisa.

Y para esta vez, el suceso a relatar es éste:

«En un taller mecánico, numerosas chapas habían sido apiladas hasta una altura bastante grande y para facilitar el manejo de ellas se hicieron separaciones mediante maderas que sobresalían de la pila a diferentes alturas.

Un operario intentó subirse a los altos de la pila escalando por las tablas que sobresalían. Su empuje fué suficiente para hacer bascular la parte superior de la pila que se vino al suelo, sufriendo el obrero graves heridas.»

¿Qué habría sido necesario hacer como prevención de este accidente?

La Portada es...

El monumento a M. Ernest SOLVAY,
erigido en la Avenida D. Roosevelt,
de Bruselas.



Jurado de Empresa

REUNION MENSUAL

La misma se celebró en dos sesiones, los días 25 y 30 de Agosto, con asistencia de los Presidentes titular y suplente, señores García-Nuevo y Calzada; Secretario, señor Enríquez; Vocales titulares señores Alvarez del Manzano, Feijoo, Pisano Llacer, Iglesias y Pereda Caño y los suplentes señores Bercedo Urbaneja y Grimer.

A la primera sesión asistió también el inspector de Trabajo, señor Espinosa, quien glosó la importante misión encomendada a los Vocales de los Jurados de Empresa, su organización actual y funciones de los mismos, entrando después en un animado coloquio sobre Reglamentos de Régimen Interior y Convenios Colectivos.

En relación con el Reglamento de Régimen Interior los Vocales acordaron informar favorablemente la solitud de la Empresa para prorrogar hasta el 31 de Diciembre el plazo de presentación y la posibilidad de llegar antes de la fecha indicada a la celebración de un Convenio Colectivo.

El Acta de la reunión anterior, leída por el Secretario en la segunda sesión, fué aprobada por los Vocales.

INFORME DE COMISIONES

El Secretario dió lectura a los asuntos tratados en la reunión celebrada por el Comité de Seguridad e Higiene el día 11 de Agosto.

Revisión de 10 cuestionarios de accidentes. Informe sobre índice de frecuencia: 28 personal obrero y 23 obreros más empleados, contra 12 y 10, respectivamente el mes anterior.

Resolución de 57 fichas en el tablero de actividad.

Informe sobre los ruegos y cuestiones planteadas en la reunión anterior.

Exposición y debate de nuevos ruegos y preguntas: filtros de Carbonatación y U.E.; servicios higiénicos de las viviendas de Viveda; losas de entrada a la chimenea de los potes; alumbrado y servicio de agua del grupo de Quintana; armarios roperos del servicio de Pintores y trabajos de pintura con disolvente de benzol o cloro caucho.

Propuesta de los Vocales para que don Daniel Coterillo Poo, de Cantera, ocupe la vacante de don Francisco Salas García, perteneciente también a Cantera, en el Comité de Seguridad e Higiene.

PLUS FAMILIAR

Se informaron favorablemente las solicitudes de don Ramón Ceballos por una hermana y de don Felipe Sáiz Cabrero y don José Liaño.

COOPERATIVA

El señor Alvarez del Manzano informó de la puesta en servicio de la primera fase de la ampliación del auto-

servicio de Torrelavega y de las obras, actualmente en ejecución, de la ampliación del almacén de Barreda.

Los Vocales designaron a don Francisco Salas García como Vocal en la Comisión del Jurado en la Cooperativa, en sustitución del Sr. Herrera Mora.

RECLAMACIONES DEL PERSONAL

Sólo se presentó una relativa a Plus de Distancia de un operario de embalaje que el Jurado informó favorablemente.

De las pendientes de resolución, algunos Vocales vuelven sobre la de los conductores de los Euclid y la Presidencia ratifica el criterio de la Empresa sobre la clasificación profesional de estos productores.

FONDO DE AYUDA AL PERSONAL

El Secretario informó que han sido hechas efectivas las ayudas acordadas en el mes anterior por un total de 21.175 pesetas.

Las acordadas para el mes fueron:

Enfermos y necesitados de más de dos meses: don Bernardino Valle Gutiérrez, don Manuel Rumoroso Rodríguez, don Adolfo Calderón Guerra, don Timoteo Hoyuela Sáez, don Felipe Aragón Mediavilla, don Juan José Gutiérrez Ruiz, don Antonio González Ruiz, don Samuel González Allende, don Luis Margotán Poo, don Daniel Cadelo Arce, don Avelino Cos San Miguel y don Ramón Peláez Montes, en cantidades variables y por un total de 6.200 pesetas.

Enfermos crónicos: don Simón García Pablo, don Alvaro Oreña Manterola, don Máximo Haro Diestro, don Fermín Pila Sáiz, don Manuel Gándara Samperio, don José San Emeterio Castañeda, don Manuel Herbosa López, don Víctor Haro González, don Francisco Cruz Balbontín y don Julio Gutiérrez Pérez con un total de 5.975 pesetas y en distintas cuantías.

De carácter extraordinario: A don Jaime García Arce, don Julio Argumosa Noval, don Andrés Garrido Muñoz y señora viuda de Aurelio Onandía González, por 5.800 pesetas en junto. Todas las ayudas citadas totalizan 17.975 pesetas.

RUEGOS Y PREGUNTAS

Antes de llegar a este apartado se informó a los Vocales que, no habiéndose conseguido acuerdo en el asunto de las nuevas primas de Cantera y Sondeos, se somete a la decisión de la Delegación de Trabajo.

En ruegos y preguntas se pide información por varios Vocales sobre la vigilancia de los garajes exteriores y sobre la forma de liquidación de los salarios correspondientes a vacaciones.



NUESTRA DEMOGRAFIA

Nacimientos

En el mes se han registrado los de:

Una niña, Carmen, hija de los esposos don Aureliano Gutiérrez González, de Sondeos, y doña Teresa Gutiérrez Gómez.

Una niña, María Luisa, hija de los esposos don Dámaso Palacio Pajares, empleado de Compras y doña Araceli Torre Jerez.

Una niña, Beatriz-Enriqueza, hija de los esposos don Isaac Castro Reguera, de UE. y doña María de las Nieves Martín Martínez.

Una niña, María Luisa, hija de los esposos don Ricardo Hospital Balius, Ingeniero de Manufenciones y doña María Guadalupe Llobet Tur.

Una niña, Rosa-María, hija de los esposos don Manuel Salas Ruiz, de Sondeos y doña Balbina Fernández Coz.

Un niño, Javier, hijo de los esposos don Jesús Ibáñez Ceballos, del servicio de UE. y doña Dolores Oláiz López.

Un niño, Juan-Benito, hijo de los esposos don Salvador Arce Fernández, de Carbonatación y doña Josefa Palacios Sánchez.

Un niño, Angel-María, hijo de los esposos don Víctor García Pipaón, de Sondeos y doña Eulalia Muriedas Sánchez.

Una niña, María Jesús, hija de los esposos don Jesús Castañeda Herrera, de Sondeos y doña Agapita Quintial Portilla.

Un niño, Javier, hijo de los esposos don Luis Díaz García, de Secretaría y doña Inés Pacheco Ruiz de Villa.

Una niña, María-Asunción, hija de los esposos don Federico Palomera Peña, de Cáustica y doña Teresa Sancifrián Bolado.

Un niño, Tomás, hijo de los esposos don Santiago San Miguel Miera, de Cantera y doña Crescencia Eguía Balbontín.

Un niño, Adolfo, de los esposos don Adolfo Gutiérrez Núñez, de Generadores y doña Margarita Morales Herrera.

Una niña, María Dolores, hija de los esposos don Rufino Tresgallo Gandiaga, de Manufenciones y doña Dolores Sánchez Eguren.

Nuestra enhorabuena a todos estos matrimonios.

Defunciones

Enviamos nuestra condolencia más sincera a los compañeros don Pedro Castañera Ruiz, del servicio de Calderería; don Justo Ruiz Santander, de Embalaje y don Agustín Pérez Fuentevilla, de Generadores, con el triple motivo de la defunción de sus respectivos padres y a don Vicente San Sebastián Eguía, por el fallecimiento de su señora madre.

Don José Pérez Revilla, compañero de la dependencia de Sondeos, falleció este mes tras fugaz dolencia.

Contaba 62 años de edad y había pertenecido a la plantilla durante 23. Afable y bondadoso, contaba con generales simpatías y amistades.

Enviamos a todos los suyos nuestra sincera condolencia.

ESPACIO
de



MATRIMONIO

Nuestro compañero, el Licenciado Químico don José Luis Moral Vila, ha contraído matrimonio con la señorita Enedina Venturaira Abalos.

Nuestra felicitación.

INGRESO

Ha pasado a formar parte de nuestra plantilla, el productor don José Sánchez Cuevas.

Sea bien venido.

VISITA

En los primeros días de Julio, hemos tenido el gusto de saludar en Barreda al señor Kinder, de Barcelona, Director-Gerente de Hispavic.



LA FABRICA *por dentro.*

MOVIMIENTO DE PERSONAL

ALTAS —Se han registrado éstas:

Don Francisco Garma Sordo, Ingeniero para el Servicio Eléctrico.

Don Ramón Gómez Oslé, peón para Manutenciones.

Don José Antonio Fuentes Marín, empleado técnico para Generadores.

Don Florentino Oca Martínez, don Serafín Pereda Fuentevilla, don Severino Pérez Martínez, don Francisco Rosas Cáceres, don Manuel Rebolledo Carmona, don Felipe Cuartas Fernández, don Valeriano Ansorena Valle, don Eladio Gutiérrez López y don Vicente Rodríguez Arce, peones para UE.

Sean todos ellos bien venidos.

BAJAS.—En Agosto hubo las siguientes:

Don Manuel Toyos Allende, de Tuberías; don Domingo Gutiérrez González, de UE.; don Jesús Gómez Gándara, de Embalaje y don Joaquín Gómez Revuelta, de Calderería, todos ellos por jubilación.

Don José Sánchez Cuevas, de Carbonato, por traslado a Hispavic, y don José Pérez Revilla, de Sondeos, por fallecimiento.

NOMBRAMIENTO

Ha sido ascendido a Capataz de Peones, don Francisco Palacios Gorostiaga, del servicio de Carbonatación.

REINCORPORADOS

Procedentes del Servicio Militar se han reincorporado al trabajo don Patricio Ateca Abascal y don José Manuel Arnesto Setién, empleados, respectivamente, de los servicios de Mano de Obra y Sala de Estudios.

LETRAS DE LUTOS

Ha fallecido en Bruselas el Barón FALLON, Presidente del Consejo de Vigilancia de «Solvay & Cie.». Durante varios años visitó nuestra fábrica con los Comisarios de la Sociedad y por su carácter afable y sencillo se granjeó el afecto, la consideración y el respeto de cuantos se honraron con su trato. Enviamos a su apenada esposa, hijos y familiares, así como a la Gerencia de la Sociedad y Consejo de Vigilancia, nuestra más sincera condolencia.

JUBILACIONES

En el transcurso del mes de Agosto han llegado al término de la edad de jubilación reglamentaria, los compañeros Manuel Toyos Allende, de Tuberías, que contaba con 40 años de servicios en la Empresa; don Joaquín Gómez Revuelta, de Calderería, con 32 años; don Jesús Gómez Gándara, de Embalaje, con 15 años y don Domingo Gutiérrez González, de UE., con 40 años.

A los cuatro les deseamos todo géneros de venturas en esta nueva etapa de su vida.

OBRAS

Las más importantes comenzadas durante el mes de Agosto son las siguientes:

Ampliación del Taller de Medidas y Control.

Trabajos finales de la Batería de Potes n.º 7.

Montaje RS. de líquido FLR.

Reparación del GN HP. n.º 1.

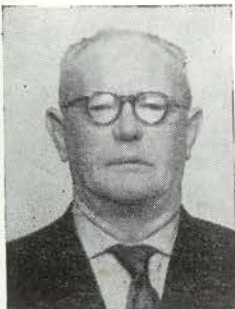
Limpieza y reparación de los TFV. GN-HP.

Ampliación edificio e instalaciones del embalaje de Hipoclorito de Sosa.

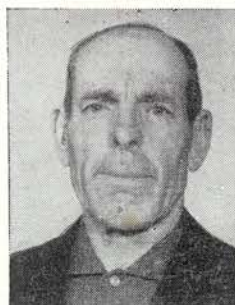
DIVERSIDADES

Pasaron unos días en Barreda, en visita oficial a nuestra fábrica, los señores Tourtchine y Defoin, Ingeniero-Jefe del Servicio Técnico y Director Financiero, respectivamente.

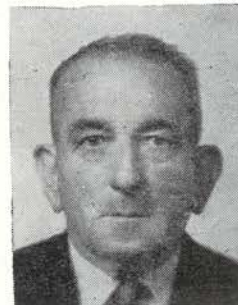
JUBILADOS



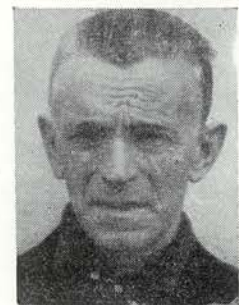
MANUEL TOYOS ALLENDE
40 años de servicios
(Tuberías)



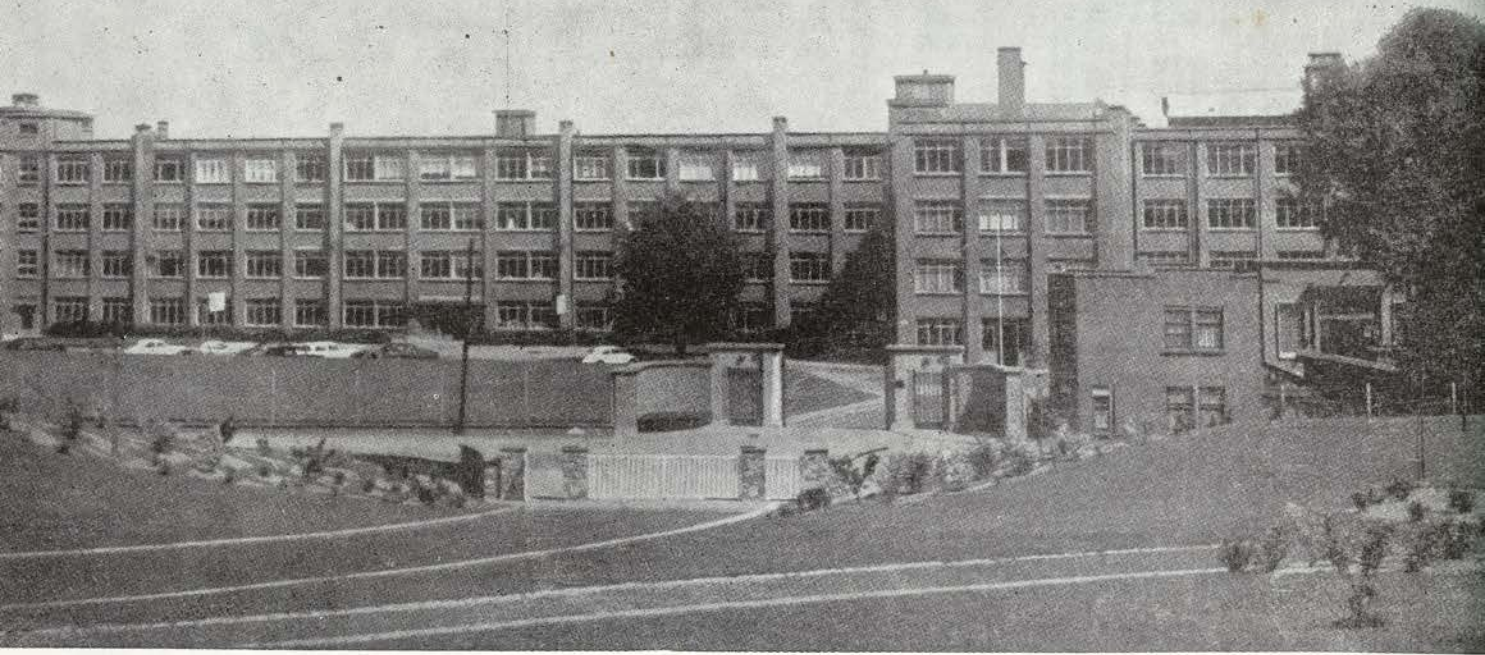
DOMINGO GUTIERREZ GONZL.
40 años de servicios



JOAQUIN GOMEZ REVUELTA
32 años de servicios
(Calderería)



JESUS GOMEZ GANDARA
15 años de servicios
(Embalaje)



ESTA situado en las afueras de Bruselas, en territorio del antiguo ayuntamiento de Neder-over-Heembeek.

De ahí que se haya impuesto la costumbre de llamarlo simplemente: N. O. H.

¡Los tiempos y los lugares han cambiado! Allí donde se levantan ahora teorías de tanques de petróleo, donde humean las chimeneas de fábricas, donde las obras de construcción se inician por doquier, no había más que casas bajas, granjas arcaicas, profundos caminos perfumados de sauco, viejas capillas y castillos románticos con nombres evocadores: Marly, Meudo, Beaulieu.

Diseminadas por el valle se conservan las ruinas de cosas más antiguas. Es preciso saber que «Neer» dependió en otros tiempos del monasterio de Saint-Vaast-lez-Arras, y «Over» del de Corneliemunster, cerca de Aix-la-Chapelle.

Está en vías de restauración una antigua torre cuadrada, de la época romana, construida sobre ruinas de edificio aún más venerables; cerca de esta torre, el «Hospicio de los cinco hermanos», que data de 1481...

No ha mucho, Neder-over-Heembeek, tenía fama por el tiro con arco, practicado aún en nuestros días, según una tradición que remonta a varios siglos. El popular «papegaei» (loro) evoca las kermeses flamencas de Breughel y de Teniers.

Desde hace 400 años se practica el «tiro de cuna», acostado o de pie. En cuanto a los concursos de arque-

ros están aún en auge. Así es como en los días de la fiesta mayor de la patrona, los dirigentes de la Guilda San Sebastián se cubren la cabeza con el tradicional sombrero con plumas blancas y rojas mientras que de sus hombros cuelgan esos enormes collares reales, brillantes, que dan envidia al común de los mortales.

* * *

Este es el cuadro donde se encuentra el nuevo Laboratorio Central de Investigaciones. Edificado en un terreno de más de 12 Ha, se compone de un edificio principal de tres pisos, cuya fachada se extiende a lo largo de más de 300 m., y de varias construcciones anejas. La superficie total útil supera los 25.000 m.² Los laboratorios propiamente dichos representan alrededor del 40% de la superficie total.

En menos de 10 años, las inversiones llevadas a cabo en Neder-over-Heembeek han superado los 600 millones de francos belgas y se desarrollarán sin duda con la misma cadencia durante varios años todavía; en cuanto al presupuesto anual, se aproxima a los 175 millones de

francos, sin contar las amortizaciones.

El papel del Laboratorio Central es múltiple: sus actividades principales son dos:

—la investigación que se refiere a la mejora de la calidad, de las propiedades o de la presentación de los productos fabricados ya por la Sociedad, o aún al estu-



Laboratorio Central



Instalación experimental en los talleres de aplicación
 dio de usos nuevos de dichos productos.

—la investigación que se refiere a los productos
 no fabricados todavía por la Sociedad; en este caso el
 estudio se orienta hacia procedimientos completamente
 nuevos o hacia la mejora de los ya existentes,

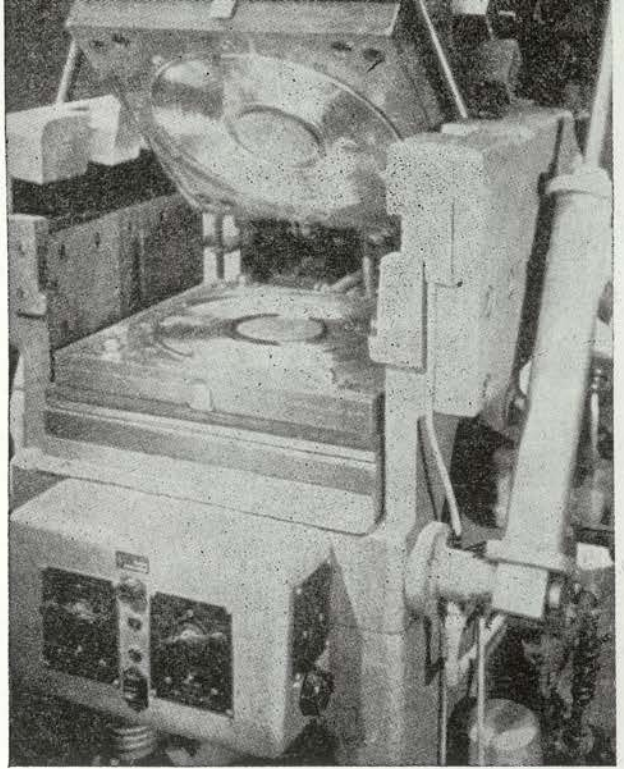
Independientemente de sus estudios propios, el La-
 boratorio Central hace investigaciones también en nu-
 merosos campos para ayudar a los beneficiarios de
 nuestros productos a resolver los problemas que puedan
 surgir por el empleo de los productos de la Sociedad.

Las subdivisiones internas del Laboratorio Central
 corresponden a los diferentes aspectos de su papel, los
 estudios están por consiguiente agrupados en función
 de los productos.

Los departamentos de investigaciones así clasi-
 ficados recurren a las técnicas más modernas,
 por otras secciones independientes (Análisis Física,
 Ensayos de Materiales), encargadas de resolver los
 problemas especificados impuestos por los servicios de
 investigaciones propiamente dichos.

Esas mismas secciones están llamadas a responder
 a las preguntas hechas por los servicios de la Adminis-
 tración Central y por las Fábricas tanto belgas como
 extranjeras.

El Laboratorio Central se consagra exclusivamente
 al estudio de los problemas específicos excluyendo todo
 control de fabricación, control que queda adjudicado al
 Laboratorio propio de cada fábrica. No obstante elabo-
 ra los métodos de análisis que se aplican en esos labo-
 ratorios, y participa activamente con los organismos in-
 ternacionales en la puesta a punto de los métodos nor-



Prensa de discos

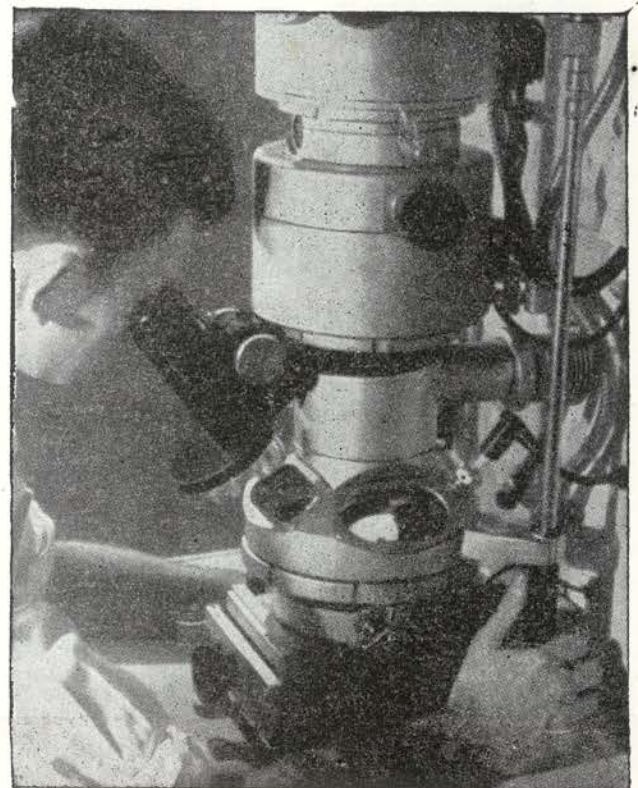
malizados. Un hall piloto permite la realización de
 ensayos de fabricación continua en escala todavía
 no industrial.

Los servicios generales se componen especial-
 mente de un taller de mecánica que sirve exclusi-
 vamente para la construcción y arreglo de un apa-
 rato de laboratorio en constante evolución, taller
 que agrupa más de 60 torneros, ajustadores y de-
 más obreros calificados.

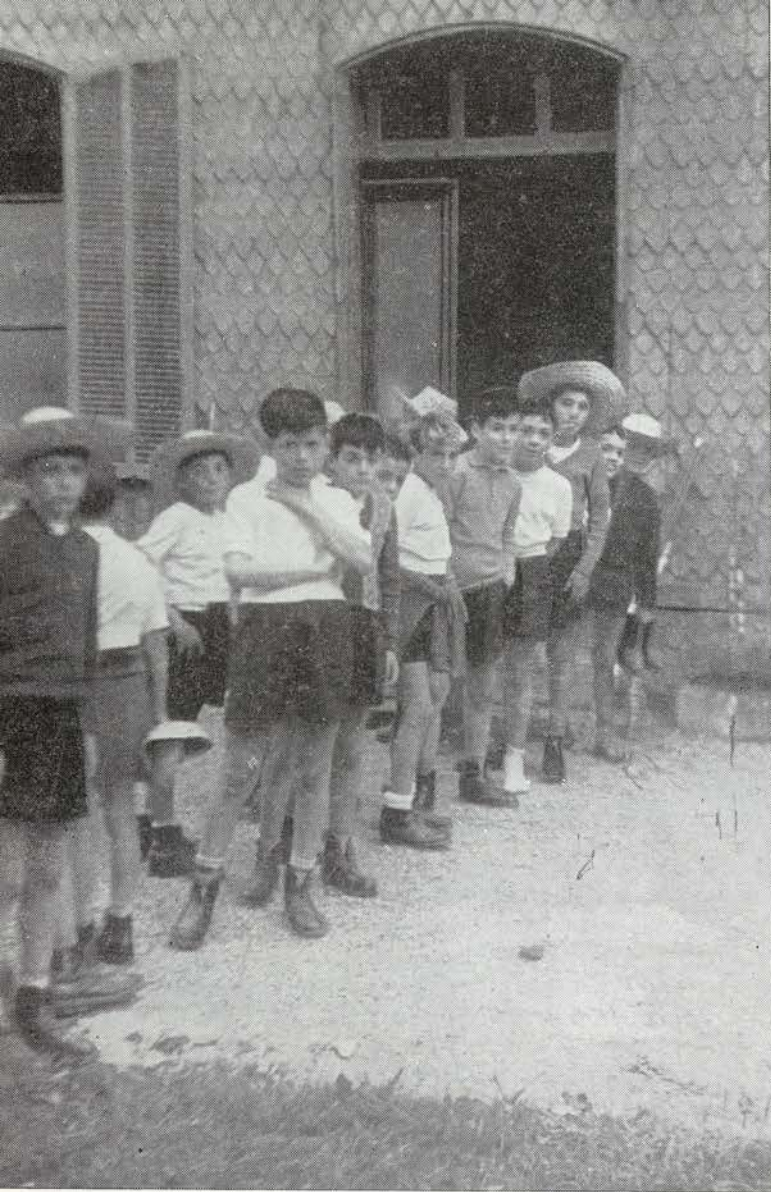
El personal alcanza actualmente alrededor de
 820 unidades, de las cuales cerca de la quinta par-
 te está integrada por universitarios: ingenieros,
 doctores, licenciados e ingenieros técnicos.

De la Revista «Nos Echos», de nuestra
 Administración Central de Bruselas

Microscopio electrónico



FIN DE



A la llegada, cada uno de los muchachos ha de pasar, inexorablemente, por un control médico, en el que la báscula dirá, en primer término, lo que se ha ganado (perder es difícil, en La Dehesa).

120 pequeñarras en un campamento de verano son, han sido siempre, como 120 pucheros llenos de agua hirviendo. Están llenos de burbujas de impaciencia, de incipiente vapor.

Desde que LA FABRICA se hizo papel, año tras año, hemos estado allí, en el campamento de verano de La Dehesa, al menos las horas diurnas de una jornada.

Con el mismo resultado cada vez: baño turco de optimismo, fuerte y sugestivo; acopio de risas, titilantes como vientre de paloma forcaz y resaca de embriaguez de sol y viento.

El regreso de allí, del contacto con la muchachada, se expresa siempre como fracción periódica pura en cuanto hay que enfrentarse con las cuartillas para relatar aquello que uno vió y vivió monte arriba, monte abajo y, sobre todo, en el monte mismo.

No restallaba el sol esta vez. Los chavales sudaban menos de lo habitual en el desarrollo de sus juegos; acaso los aplanaba un poco el gris, brillante a fuerza de resol, de la niebla que se dolía, silenciosa y sumisa, con los cortes que le hacían los árboles cuando ella bajaba hacia el valle.

Sin duda era ésto, el medio ambiente, lo que anclaba a los niños en la conversación. Encantaba sostenerla con cualquiera de los chicos. Así:

—¿Qué hicisteis hoy?

Perico, de nariz respingona y pecas en el cuello, es resolutivo cuando contesta:

—Lo de todo los días.

Son las diez de la mañana y eso de «todos los días» abarca el período que ha transcurrido desde las 7 de la mañana hasta este momento. Comienza con el restregar de ojos, la comprobación de si los compañeros de tienda ya han hecho lo mismo. Continúa con la toalla en la mano y la carrera hacia el suroeste del campamento en donde está el agua, clara, fresca y apetitosa para la ablución matutina, la limpieza de boca y sigue por la línea quebrada que retrocede hasta la lona respectiva y busca el punto final del comedor en el que ya humea el café, currusca el pan y se desangra la mantequilla.

Más tarde...

—Jugamos. Esperamos a ver si la señorita Josefina nos deja bañarnos en la piscina. O nos preparamos para la excursión, si la hay. ¡Eso sí que es bueno, la excursión!

Perico se expresa con la certidumbre de quien ya está chapoteando en el agua o rebrincando por el sendero.

—¿Y a dónde vais?

—Según... A la mina, al alto del monte...

Tras una pausa sonriente, agrega con la delectación con que chuparía un meloso caramelo:

—Y los domingos a Soto, a misa. Eso da gusto. Además en la Casa está Manolo y le veo. Es mayor que yo, pero somos del pueblo y amigos.

Para infortunio de Perico y sus 119 compañeros, esta mañana no ha habido excursión ni baño.



Horas antes de la anunciada para la llegada de estaban llenos de familiares de los niños. Y mas que van de las manos, la boca y los pañuelos

ERANEEO

Se los confiscó el gris gruñón, de alivio de viudo viejo, de la pegajosa mañana.

Han tenido que recurrir a la pelota, al correo, a los grupos en los que hablan de cosas que no llegan a uno.

Algunos leen. Tienen ante la vista los chistes que viajaron, previsoramente, en su macuto.

Uno tiene un libro de texto entre las manos.

—¿Estudias?

—Sí, señor.

—¿Qué asignatura?

—Geografía.

—¿Te examinas?

—Sí, señor.

—De qué.

Levanta los ojos un poco mohino y un tanto cohibido.

—De eso, de geografía. Me suspendieron en Junio, en primero de Bachiller.

—¿Sólo en esa?

—Sí, señor. Si hubieran sido en más mi padre no me habría dejado subir aquí.

La paella va llenando los platos. Y los tene-dores los van desocupando a marchas forzadas.

A continuación, viene la ternera estofada y su aparición sobre las fuentes que sostienen las camareras producen sonrisas de contento y admiración.

Muy pronto la explanada vuelve a poblarse. Los chicos en bandos, como los peces en el agua que siguen a un guía, evolucionan muy próximos en torno a la señorita.

Muchas voces se funden en acorde:



...lería de las Colonias, ya los aledaños de la fábrica
ción del autobús, es como una suelta de palo-
que esperan, hasta los oídos y ojos de los que regresan.



No, no... ¡A ver aquélla! ¡Parece ésta! El pequeño se ha dejado sor-
prender, cuando trata de localizar su macuto, su bolsa, al término de un
mes de vida al aire y al sol.

—¿Salimos hoy?

Como clavel inmarchitable la perenne sonrisa de Josefina les contesta a todos:

—Veremos a ver qué nos dice el tiempo...

Y uno, antes de iniciar la marcha hacia la llanura pregunta:

—¿Alguno quiere venirse para Barreda?

Los ¡No, no, no no! son como una pifa de repulsa. Únicamente uno se ha acercado tímidamente y me ha dicho casi sin voz:

—Yo sí.

—¿Por qué?

Y mirando a un lado y a otro para llegar al convencimiento que no le van a escuchar me dice al oído:

—Mire, es que el Madrid juega en el Sardinero y mi padre me había prometido llevarme...

—¡Vaya, hombre, vaya! ¡Ya salió aquello!

N. de la R.—El reportaje gráfico de esta entrevista es anacrónico. Vds. pueden comprobarlo plenamente si tienen en cuenta que los sucesos que han servido de base a las fotos acaecieron en el mes de Septiembre, al regreso de los niños y el periódico correspondiente al mes de Agosto. Explicamos este desfase de fechas haciendo considerar al lector que esperar a Octubre con este reportaje de los niños era mucho esperar. Y las fotos que hicimos en su día no salieron y no era cosa de volver a La Dehesa, cuando uno estaba en vacaciones, en agradables —¡y qué poco duran, Señor!— vacaciones.

Tijeretazos de

Humor



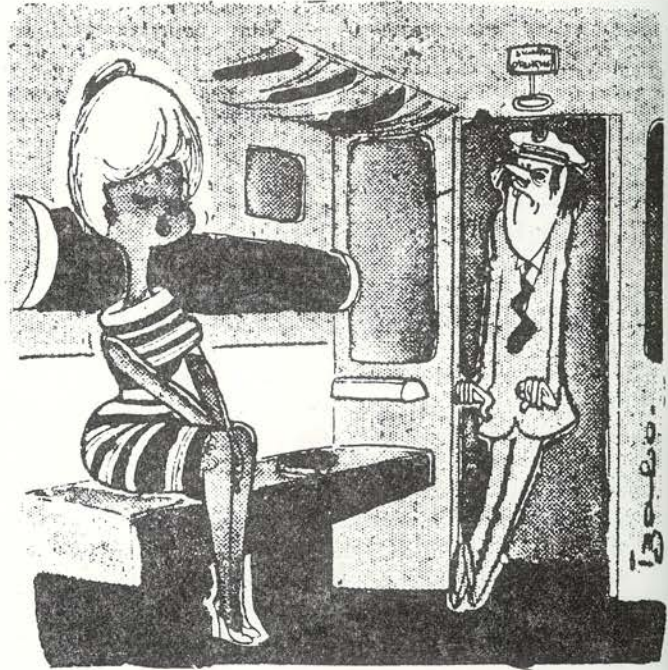
LA ADMITIRÉ CON MUCHO GUSTO.
VUELVA VD. CUANDO TENGAMOS MENOS
TRABAJO. (DE ESPAÑA DE TÁNGER)



MEJORA DE MÉTODOS
(DE POUR QUOI PAS?)

RAZONABLE

- ¿Por qué pones en el sobre un sello de aspirina?
- Porque dentro van noticias dolorosas.



SÍ, FUI YO QUIEN TIRÓ DE LA SEÑAL
DE ALARMA. ¡ME SENTÍA TAN SOLA!
(DE O SECLÓ)



SEÑORES RADIOVENTES:
EL CORTE DE AGUA DE HOY A MEDIODÍA HA SIDO
PATROCINADO POR GASEOSAS EL COCO
(DE REGION - OVIEDO)



Francisco Lorenzo recibe sus premios (primero y sexto).



Aquí es Manolo del Río quien recoge, de manos de don Luis Merino, el premio segundo.



Y Pedro Guitart, cuya colección mereció la distinción de mejor conjunto, es felicitado por el Teniente-Alcalde, Sr. Merino.

Nuestros compañeros artistas cosechan triunfos

Todavía en brasas nuestro Certamen Artístico II Salón de Fotografía Inter-Fábricas, varios de los expositores tomaron sus obras y se las llevaron a Torrelavega en donde tres días después se abría una Exposición de Fotografía montada por la Comisión de Festejos del Ayuntamiento, con motivo de las fiestas Patronales.

Fueron y vencieron.

Eran cinco los del Grupo Solvay que presentaron trabajos. Todos ellos para el tema regional, que allí había dos. Local uno y provincial otro y entre 49 competidores se llevaron seis premios: 1.º, 2.º, 4.º, 6.º, 7.º, 8.º y el de conjunto de obra.

F. Lorenzo volvió a inscribir su nombre en un primer puesto. Lo logró mediante su fotografía "Picos de Europa". También le dieron el 6.º por el "Torreón de Cartes".

Y Manolo del Río con su "El hombre y el perro", logró el segundo premio.

El cuarto y séptimo fueron adjudicados a Pedro Guitart que llevó al certamen 6 fotografías que, además, merecieron el galardón del mejor conjunto de obras. Las dos obras del premio individual fueron "Rincón de Comillas" y "Dunas de Mogro".

Y por fin, el Jurado colgaba en la foto "Selaya", de Antonio Ceballos, el cartelito de 8.º premio.

El éxito de nuestros artistas ha sido grande porque en la Exposición había buenas, buenísimas, fotos de destacados fotógrafos aficionados de la provincia.

De ahí que la felicitación que les envía LA FABRICA sea del mismo volumen, también grande. Y cordialísima.

Originalidades de Pedro Lázaro

Durante una temporada (no muy larga, eh), nuestro compañero Pedro Lázaro, artista polifacético, que lo mismo domina el óleo y la acuarela, que el dibujo a plumilla, la pintura mural o la de carteles publicitarios, se enfrascó en un trabajo originalísimo, difícil y bello.

A base de utilizar como primeros planos conchas de moluscos y extremidades de crustáceos pintó hasta 32 cuadros que expuso en el Mesón de Santillana.

Muchas de las obras eran verdaderos primores por la imaginación que Lázaro puso en su confección.

Mediante la boca de una cigala y un fondo de óleo, logró una maravillosa estampa veneciana. Dos valvas de ostra le sirvieron para pintar dos peces en una escena submarina. Las extremidades de las patas de una langosta para dar vida a una rama de árbol y las conchas de unas pequeñas almejas y las uñas de percebes las colocó su fantástico pincel como cuerpos centrales de abejas, mariposas y mosquitos.

La Exposición fue un éxito rotundo. Pedro vendió la casi totalidad de sus trabajos a los que el heterogéneo público —desde artistas y trotamundos, hasta meteóricos turistas extranjeros— dedicó elogios ardientes.



Deportes



BOLOS

LA LIGA POR DEPARTAMENTOS A PUNTO DE TERMINAR

Si la lluvia no hubiera obligado a aplazar los partidos señalados para los días 8, 10, 11 y 25 Agosto, a estas horas ya tendríamos campeón de la Primera Categoría en la Liga por Departamentos y estaríamos muy cerca del final de la Segunda.

Pero estos aplazamientos han forzado una prolongación del calendario al dejar tales encuentros para el mes de Septiembre.

Los resultados habidos en las dos categorías fueron:

PRIMERA CATEGORIA: Carpintería 1, Calderería 5; Eléctrico 1, Hispavic 5; Ajuste 0, Sondeos 6; Cáustica 4, Tuberías 2; Eléctrico 4, Calderería 2; Hispavic 5, Carpintería 1; Eléctrico 4, Ajuste 2; Carpintería 1, Tuberías 5; Calderería 2, Sondeos 4; Cáustica 1, Eléctrico 5; Hispavic 5, Tuberías 1; Sondeos 5, Carpintería 1; Ajuste 5, Calderería 1; Hispavic 1, Sondeos 5; Carpintería 1, Ajuste 5; Calderería 0, Cáustica 6.

La clasificación, el último día de Agosto, la encabeza Sondeos con 11 puntos, seguido de Hispavic con 9, el Servicio Eléctrico con 8, Cáustica 7, Calderería 5, Tuberías y Ajuste 4 y Carpintería con cero puntos.

Sondeos, Hispavic, Ajuste y Eléctrico tienen jugado un partido menos y Cáustica y Tuberías dos.

Todo parece indicar que Sondeos, el más regular hasta el momento de los equipos participantes, será el campeón.

En cambio, los de Carpintería, sin jugadores a última hora, hasta el extremo de haber jugado con sólo tres hombres, están condenados irremisiblemente al descenso.

SEGUNDA CATEGORIA: Se dieron estos tanteos: Sondeos 4, Reparaciones 2; O. y P. 4, M. y C. 2; Embalaje 2, UE. 4; Administrativos 6, Compras 0; Sondeos 2, Compras 4; UE. 4, Reparaciones 2; O. y P. 3, Administrativos 3; Administrativos 5, M. y C. 1; Compras 2, Reparaciones 4; Embalaje 2, Sondeos 4; Compras 2, Embalaje 4; Reparaciones 0, Administrativos 6.

Con muchos partidos aún por jugar por todos los equipos, los Administrativos figuran en primera posición con 7 puntos seguidos de UE., O. y P. y Sondeos con 6 cada uno. Con 4 puntos está Embalaje, con 3 Compras y con 2 M. y C. y Reparaciones.

Si los imponderables no se prodigan (y la lluvia es el más importante de ellos) en la primera decena del próximo mes quedará decidida la Liga e incluso las promociones.

SALAS GANÓ EL CONCURSO DE ASES Y GANDARA EL DE VETERANOS

De nuevo nuestra Peña Bolística ha logrado reunir en la bolera del Casino a lo más notorio de la afición montañesa.

Había montado su habitual Concurso de Ases con el Trofeo Marcel Piron en juego y por la mañana, como aperitivo, una competición para veteranos que resultó muy interesante.

Manuel Gándara disputó la final de esta pugna de «viejos» al sempiterno Ico Mallavia, ganándola con 308 bolos, a los que Federico no pudo llegar, quedándose en 290.

Angel Zamanillo fué el tercero y el cuarto nuestro Emilio de la Fuente, siguiéndole en orden Victoriano Fernández, Marcos Maza, Adrián Pérez, Alfredo Cuétara, Francisco del Río y Julián Marcos.

En el Trofeo Marcel Piron, nuestro Rilo estuvo a punto de lograrlo en propiedad, lo que se consigue con

el triunfo en dos años seguidos o tres alternos (el de 1959 lo ganó Cabello y en 1960 Rilo). Pero en la final, Salas, el campeón de España muy en juego y con mayor facilidad que nunca para el emboque, le ganó al estilo concurso por 124 contra 108 y a juego libre también Salas resultó triunfante por dos chicos a uno, pese a que Rilo se había anotado el primero.

En la primera vuelta habían quedado eliminados Ramiro, Nani, Chuchi, Cianín y Mier.

En la segunda eliminatoria, en este caso ya semifinal, fueron eliminados Sánchez y Pérez, este último tras haber celebrado un desempate con Salas, ya que habían igualado a 234 bolos.

Así quedaron en la final, ya descrita, Salas y Rilo.

La bolera registró un gran lleno, presidieron, junto al señor Piron, las autoridades locales y los altos cargos de las Federaciones Nacional y Regional de Bolos.

TROFEO M. PIRON PARA PRODUCTORES

En el mes de Septiembre, en la segunda quincena, comenzará la disputa del Trofeo Marcel Piron para Productores, el cual ya se puso en litigio los dos últimos años y que ha de ser ganado en propiedad mediante dos victorias consecutivas o tres alternas. Hasta ahora Rilo y Arce son quienes han inscrito sus nombres en la historia del Trofeo.

Esta vez se disputará de la misma manera que

siempre, es decir, en concurso individual abierto a todos los productores de la fábrica, sean o no federados, y los handicaps que se conceden son los tiros. Los federados en primera categoría tirarán desde 16 y 18 metros. Los de segunda desde 15 y 17 y los no federados de 14 y 16.

La Peña Bolística anunciará todos los detalles complementarios de este Campeonato.



Deportes



FUTBOL

EL BARREDA ANTE LA TEMPORADA

El día 3 de Septiembre comienza el campeonato regional de primera categoría que esta temporada va a tener un interés inusitado. A los clubs que en la anterior ocasión lucharon por los puestos que dan derecho a la Tercera División, se han unido ahora los descendidos de aquella, Naval y Astillero, contra quienes va a ser necesario luchar con fuerza y espíritu.

El Barreda, a la chita callando, ha logrado un excelente plantel de jugadores. Nosotros nos atrevemos a decir que el conjunto y la clase individual de los nuevos barredistas sobrepasa en mucho los mejores optimismos.

En el momento, fines de mes, la lista es ésta:

Porteros: Liano, que ya era jugador del Club y Berasategui, procedente del Escudo de Cabezón.

Defensas: Nardo (del Club anteriormente), Carpena, del Soldevilla; Garrido, del Buelna y José Antonio, de Sniace.

Medios: Costales, del Buelna y Agudo, del Astillero y

Delanteros: Los hermanos Charines, Presa, Tuco y Julio, que ya figuraban en el equipo la temporada última y como nuevos a Cubano, de la Gimnástica; José Manuel, del Toluca; Tresgallo, del Deusto y Campo, del Soldevilla.

Pudiera ocurrir que todas estas individualidades no llegaran a cuajar en un buen conjunto, pero esto nos parece muy improbable ya que en los chicos hay, en general, calidad y juventud. Dos bases fundamen-

tales en todo fútbol, particularmente en el de primera regional.

Si la Directiva pudo resolver con éxito este que parecía grave problema de los fichajes, en cambio tropieza con muchos más inconvenientes de los que podía suponer en lo que se refiere a entrenador.

Ya es bien público que la Federación Regional o, más exactamente, el Comité Regional de Preparadores no dispone del suficiente número de entrenadores para cubrir los puestos en la categoría regional, en la que es obligatorio la utilización de preparador con título. Se había arbitrado como fórmula que aquellos que en la pasada temporada habían aprobado el curso en la Escuela Oficial de Preparadores, prepararan durante ésta, y a manera de ejercicio práctico para el segundo curso, a equipos regionales.

Entonces el Barreda se puso al habla con Alfredo Soberón, aquel excelente delantero centro del Tolosa Racing, Gimnástica, Tanagra y del mismo Barreda, y todo quedó arreglado para que Soberón fuera nuestro entrenador este año.

Pero ahora resulta que el Comité ha cambiado de punto de vista decidiendo que la preparación de estos aprobados en el primer curso se constriña a los equipos juveniles.

Y así está la cosa. Soberón está preparando al equipo, pero en forma eventual, en espera de que su nombramiento sea refrendado por la correspondiente ficha federativa.

TENIS

Los Campeonatos Sociales están en todo su apogeo en el último día de Agosto.

La participación ha sido buena en cuanto a número y excelente en lo que se refiere a calidad, pues no ha faltado a la lista ninguna de las mejores raquetas del Club.

Hasta el momento Manolo Pascual parece dominar al lote de jugadores, no sólo en el simple, sino también en el doble, en el que tiene por compañero a R. Hospital y en el mixto, en el que su partenaire es Mimi Zemb.

MONTAÑA

Tres de nuestros montañeros: Francisco Cruz, Mauricio Carpena y Angel Huidobro, han realizado una travesía del macizo de los Picos de Europa.

Su recorrido, iniciado en La Hermida, para desde allí llegar a Posada de Valdeón y regresar a Potes, es acaso el más interesante que pueda hacerse en los Picos.

Ellos nos han prometido una crónica de viaje que esperamos con impaciencia, puesto que, a buen seguro, estará llena de interés y contendrá abundantes datos anecdóticos.

¡ESCLAVOS del RELOJ!

POR BERCE



El hombre fué redimido de la esclavitud, gracias al cristianismo; el porcentaje de esclavos es tan pequeño en la actualidad, que no merece la pena tenerle en cuenta. Otros dirán que el que trabaja es esclavo de un patrón, empresa o del Estado: estos son múltiples modelos sociales de interpretación adecuada a cada caso, pero todos los que esto dicen, tienen voluntad propia para después de las horas de trabajo disponer a su antojo.

Ninguno hemos caído en cuenta de la esclavitud impuesta por nuestra propia voluntad; el mayor tirano es el tiempo, su cabo de varas el reloj: un minúsculo aparato mecánico que todos llevamos, por lo general en la muñeca, como grillete o símbolo modernizado de nuestra voluntad de sacrificio.

Nuestros antepasados no tenían reloj, trabajaban de sol a sol, doce o catorce horas; para éstos era lo mismo una hora más que menos, el tiempo no contaba por horas, pero sí por jornadas.

No se conoce la fecha de la invención del reloj; sí hay datos concretos de los egipcios, griegos y chinos de que tenían medios para contar el tiempo. Estos eran los relojes de sol, arena, agua o clepsidra, como los llamaban los egipcios; los de arena o agua sustituían a los de sol en las horas y días en que éste no lucía. Entre los relojes de sol recordamos al famoso obelisco egipcio de la Plaza de San Pedro, en Roma, con la línea meridiana correspondiente construida con bloques de granito en el pavimento de la Plaza.

Y curioso como detalle es que el primer reloj mecánico construido en Europa, fué en el año 947 por un famoso monje, Geberto, más tarde Papa (Silvestre II).

Desde el año 1600 comenzaron a colocarse en las torres de las Iglesias, como lugar más visible para sus habitantes, los tiranos del tiempo, de esto podríamos escribir mucho, pero no tiene importancia para nosotros; yo quiero hablaros del siglo XX.

Nosotros, los esclavos del reloj por voluntad propia, queremos una de estas minúsculas máquinas, que no se adelante, que no se atrase, ¡que sea un buen reloj!; exigimos exactitud y marca reconocida, de lo contrario no sirve. ¡Puedo llegar tarde y menudo trastorno!

Nos levantamos forzados por un despertador, como en otros tiempos fueron unos latigazos, con el tiempo justo para tomar el tren de las 7,34, con los segundos contados, llegamos a nuestras ocupaciones, comenzamos nuestro primer saludo tomando la tarjeta, un golpe de timbre... y la hora impresa del comienzo de nuestra jornada; los trabajos en cadena nos marcan el tiempo de cada pieza, etc. Damos por terminada la

jornada, a toque de sirena salimos, marcando en el reloj y, el mismo timbre que nos recibió, nos despide. Comienza el retorno, los trenes, el autobús, combinaciones con otros trenes, todo perfecto; gracias a la exactitud de los relojes. Por la noche comprobamos los segundos que el nuestro ha variado con las señales horarias de Radio Nacional ¡desesperación! quince segundos de atraso. ¡No puede ser, es lo suficiente para perder el tren!

Nuestros olvidos involuntarios ¡qué patata! ¿Pero si no tiene cuerda? Los fabricantes, dándose cuenta de esto, inventaron el hacerlos automáticos ¡qué dicha, una preocupación menos! Fué poco «hay que poner el calendario, para saber el día, ganando tiempo sin mirar el calendario o agenda». Al pedir más y más los fabricantes nos los hacen con esfera luminosa, herméticos, antimagnéticos, antichoque, submarino, todo esto resuelto, lo mismo vemos la hora en ambiente enrarecido de gases que en el fondo del mar, el tiempo cuenta lo mismo en todos los medios ambientes.

Somos esclavos, estamos sometidos al dominio del reloj durante todo el día, a las mujeres también les toca de cerca en la vida moderna algo de esta esclavitud.

Al mecanizar su hogar, llegó una preocupación: Antes la comida se hacía desde las primeras horas de la mañana lentamente, la mujer no tenía prisa, ahora...

—Tengo la olla en la lumbre, son quince minutos, no puedo descuidarme en salir. A nada que me entretengan, los garbanzos se queman, ¡no tengo tiempo para nada!

—¿Cómo no funciona la lavadora? ¡Claro! si el reloj de tiempo marca los doce minutos de la colada, he perdido lo menos un cuarto de hora sin darme cuenta, qué atraso, el caso es que son las 12,23 la hora en que llega Alejandro a comer.

—Come tú que los niños no llegan hasta las 13,21 que saldrán del colegio; esto de comer en dos etapas no resulta.

—Niños, daros prisa que a las 15,16 empieza el serial, qué pena, ya estamos al final de la tercera parte.

Se ha llegado a medir el tiempo con tal precisión que una milésima para algunos casos es un error grande, en astronomía, por ejemplo, tenemos que la luz tiene una velocidad de 300.000 Km. por segundo, y una milésima de segundo es el tiempo que tarda en recorrer la distancia en línea recta de Santander a Madrid; deajo a un lado la energía nuclear.

Como consuelo de estar sometidos al reloj, hagamos nuestros los pensamientos siguientes:

«Es al más sabio, siempre, al que más duele la pérdida de tiempo» (Dante Allighieri).

«Los instantes que perdemos, ni la misma Eternidad nos los puede devolver» (F. Schiller).

EL MAR, FUENTE DE SALUD

¿Se puede beber agua del mar? No; no estamos hechos para ello. El aire salino del mar y los vientos marinos cargados de gotas de agua llevan en sí todos los estimulantes necesarios para nuestros cambios nutritivos. Este aire, unido al sol, obrando por medio de sus rayos bienhechores, nos sumerge en un verdadero baño de salud, incluso aunque no lleguemos a mojarnos ni la punta del pie.

El aire del mar tiene una gran pureza. Contiene más oxígeno y hasta tres veces más ozono que el aire de la ciudad. No sólo es salado sino que en él se encuentran también pequeñas cantidades de yodo y bromo.

El agua del mar, como se sabe, es rica en sal común (10 gramos por litro). Contiene, además, sulfato de magnesio, yodo y bromo —ya mencionados a propósito del aire— que proviene de las algas en descomposición, indicios de fósforo, azufre, carbono y diversos metales. Todos los componentes del aire se encuentran allí disueltos. Donde las algas abundan se nota también la presencia de mucina, sustancia viscosa que se descompone rápidamente al aire dejando en libertad hidrógeno sulfurado. Este pequeño resumen químico demuestra que el agua del mar puede rivalizar en actividad con más de una fuente de aguas minerales.

El agua del mar es por término medio más cálida que la de los ríos y lagos; su temperatura está menos sujeta a variaciones, dada la enorme masa líquida y el movimiento constante de las olas.

Sol y luz tienen, al borde del mar, una fuerza y una radiación como en ninguna otra parte. A la acción directa de los rayos solares se une la reverberación de aquéllos en la superficie del agua, en la arena y en las playas, y el aire cargado de vapores. La luz se encuentra en situación de difusión única. Su riqueza en rayos de todas clases varía con la carga de las nubes de la atmósfera, nubes que envían, sobre todo, rayos azules, puesto que el espejo azul del mar refleja los rayos amarillos, verdes, azules y violetas, pero absorbe los rojos. Se comienza a estudiar ahora a fondo el potencial eléctrico, «la radioactividad» del aire del mar.

El visitante de las riberas marítimas se encuentra, pues, sometido a toda una gama de excitaciones a lo que no está acostumbrado, que van de las más poderosas a las más sutiles. El que está sano no debe vacilar en someterse por entero a estas influencias bienhechoras.

Pero aquel que tiene motivo para desconfiar de su salud (y con mayor razón el enfermo declarado), debe sin duda consultar a su médico y someterse a su opinión. Los cardíacos, enfermos renales, reumáticos y algunos con enfermedades nerviosas, harán bien evitando los lugares expuestos a vientos de alta mar. ¿Qué enfermos envía allí preferentemente el médico? Ante todo los niños delicados, escrofulosos, linfáticos o raquíuticos, que en poco tiempo adquieren en este lugar hermosos colores. Luego los anémicos, deprimidos, debilitados o predispuestos a inflamaciones de la garganta, los asmáticos (éstos deben bañarse con prudencia) y los desnutridos. Tuberculosos óseos y articulares encuentran junto al mar sanatorios donde pueden hacer una cura solar tan bien como en la montaña. Corresponde al médico juzgar en cada caso particularmente. El debe recomendar un clima cálido y húmedo, o fresco y húmedo o cálido y seco; en fin, decidir si un crucero marítimo no es preferible a una estancia en la costa.

La influencia del clima marítimo se hace sentir, como por lo demás todas las acciones climatológicas, en

la piel y los otros órganos sensoriales, así como sobre las vías respiratorias. La presión atmosférica, más elevada que en otras partes, actúa sobre todo el organismo. El aire del mar por su humedad y su intenso movimiento —y esto vale más aún para los vientos de alta mar— somete a la piel a una especie de gimnasia pasiva que estimula la función esencial que es la respiración cutánea, la cual por su parte actúa favorablemente sobre todos los procesos vitales. Se aumenta el apetito, los cambios nutritivos (asimilación y desasimilación) se aceleran, de donde se sigue para los enfermos el «desembotellamiento» de las zonas obstruidas retornándose al estado normal. En los niños el crecimiento es más rápido. La mejor utilización de las sales minerales y de la cal benefician al esqueleto, que gana no solamente en dimensión sino también en solidez. La eliminación del agua (sudor, orina), aumenta a su vez, acelerando la expulsión de los productos de desecho, causantes de tantas molestias. El aire marino activa también la respiración. La mayor amplitud de las inspiraciones entraña cambios gaseosos entre el aire y la sangre, que se reactiva en razón a una regeneración más rápida de los glóbulos rojos. Las contracciones del corazón son profundas y más lentas y esta acción repercute sobre todo el árbol respiratorio. Además, las transmisiones nerviosas de los centros a los músculos se ejecutan más rápidas y seguras.

En fin, las glándulas de secreción interna acentúan su secreción, especialmente el tiroides, gracias al yodo contenido en el aire y en el agua.

Todas estas bienhechoras manifestaciones de orden puramente físico, unidas a la estimulación de vista y oído, crean un «clima» psicológico de una eficacia notable. Por una parte, el cambio continuo de paisaje, de por sí bastante uniforme, el balanceo de las olas, el paso de las nubes, el juego del viento con árboles y vestidos y también su murmullo, mantienen el espíritu en continuo interés. Por otra parte, la presión atmosférica elevada, la temperatura relativamente poco variable, son factores de apaciguamiento físico y moral. Este ambiente, hecho de contrastes, ha devuelto la salud de una manera duradera a más de un alma enferma y a más de un sistema nervioso sobreexcitado o deprimido.

Los baños de mar, de arena o de sal, vienen a reforzar más los efectos de la cura climática, siempre que no se abuse de sus legítimos placeres. Un baño de 10 minutos o algo más es suficiente para un adulto. Las mejores horas en nuestras playas europeas son de 10 de la mañana a mediodía y por la tarde, cuando sube la marea.

Un crucero marítimo proporciona, en forma concentrada, todas las ventajas de las cuales somos deudores: la sal, el aire, el viento y el agua salada. Pero se impone una adaptación prudente. La tranquilidad perfecta que proporciona basta a veces para curar un organismo vacilante. En parte alguna como en un barco se experimenta la sensación de desprendimiento completo de su «universo personal». El aburrimiento no tiene cabida en él. En un sanatorio la monotonía de los días puede llegar a ser tan «calmante» que, de repente, excite los nervios. En el mar, ocurre siempre algo que mantiene despierto el espíritu, sin que, sin embargo, le sobreexcite ni le haga perder jamás la tranquilidad.



M. CHARLES GUFFROY

Con gran complacencia copiamos de la Revista «Nos Echos», publicación del personal de «Solvay & Cía.», de Bruselas, el siguiente artículo que dedica a Mr. GUFFROY con motivo de su jubilación, ya que la relevante figura de Mr. GUFFROY es tan conocida, admirada y querida en Torrelavega, que su conocimiento, estamos seguros, es noticia de especial interés para todos nuestros lectores.

«La Fábrica», y con ella el personal de todas las categorías de Torrelavega, se asocia sinceramente a los merecidos elogios y a las felicitaciones a Mr. GUFFROY por el título de Director General Técnico Honorario que le ha sido concedido por la Gerencia en reconocimiento a los excepcionales servicios rendidos a la Sociedad, en los 40 años de su brillante carrera.

El 27 de Abril apareció un aviso que nos notificaba la jubilación del señor CHARLES GUFFROY para el 30 de Abril.

Este acontecimiento coincidió con otro. En efecto, el Sr. GUFFROY acababa de cumplir, unos días antes, sus cuarenta años de servicio.

El 15 de Abril de 1921, después de haber terminado brillantemente sus estudios, el señor CHARLES GUFFROY, Ingeniero de Artes y Oficios e Ingeniero de Artes y Manufacturas, entraba en la fábrica de Dombasle. Tuvo que interrumpir sus estudios para vestir en Agosto de 1914, el uniforme del regimiento 287 de Infantería; hecho prisionero después de algunos meses de campaña, iba a padecer un largo cautiverio hasta marzo de 1919.

La diversidad de las misiones cumplidas y de los cargos desempeñados desde entonces por el señor GUFFROY en la Sociedad es tal, que nos vemos obligados a no citar más que las etapas principales, lo cual nos dará una idea más sorprendente de su rápido ascenso.

Desde Dombasle, el señor GUFFROY pasa a Torrelavega en 1922, después a la Dirección General Técnica en 1925. Dos años más tarde es nombrado Ingeniero Jefe. En 1911 va a Varsovia con el título

de Director General de nuestra antigua filial polaca. De regreso a Bruselas, al año siguiente, es nombrado en 1939 Sub-Director General Técnico.

Desde la declaración de la segunda guerra mundial, el señor GUFFROY es nombrado Director de Tavaux. Ejerce después sus funciones en París. El 1 de Enero de 1945 es nombrado Director General Técnico adjunto y un año después sucede al Sr. Audoyer como Director General Técnico.

Estas últimas funciones las ejercerá, por lo tanto, durante más de 16 años.

Durante el curso de esta larga carrera, el señor GUFFROY ha contribuido enormemente al desarrollo considerable de la mayoría de nuestras unidades técnicas a través de toda Europa, ha dirigido la reconstrucción de las fábricas deterioradas por la guerra y la puesta en marcha de innumerables fabricaciones nuevas emprendidas después de las hostilidades.

Felicitemos también, respetuosamente, a Mr. Albert Bietlot, nuevo Director General Técnico, y a Mr. Jean Joachim, nombrado Director General Técnico Adjunto, para Minas, Canteras y Sondeos.

Las múltiples responsabilidades del señor GUFFROY han hecho de él un verdadero gigante del trabajo, cuya «presencia», a menudo real por lo demás, se hacía notar por todos los centros de investigación y de producción de la Sociedad. Esos trabajos, que para otros habrían sido abrumadores, le han dejado, a la hora de la jubilación, tan robusto y dinámico como en el albor de su carrera. De primera entrada imponente, incluso intimidante, el señor GUFFROY se reveló a todos cuantos entraron en el despacho «Dirección General Técnica», como un hombre sumamente afable y de una cortesía muy francesa.

Pero veremos todavía su alta silueta en los despachos y pasillos de la Administración Central, ya que el señor GUFFROY no se ha ido definitivamente. Permanece aún durante algún tiempo como Consejero Técnico de la Gerencia.

Dejaremos para más tarde nuestros votos y felicitaciones por su jubilación y nos limitaremos, de momento, a felicitarle por sus cuarenta años de servicio, así como por el título de Director General Técnico Honorario que la Gerencia le ha otorgado en agradecimiento a los servicios excepcionales que ha prestado a la Sociedad.